

Farben und Farbgrenzen für Signallichter

Teil 5: Ortsfeste Signallichter im öffentlichen Nahverkehr

DIN
6163-5

ICS 17.180.20; 93.080.30; 93.100

Colours and colour limits for signal lights – Part 5: Stationary signal lights in local public transport

Couleurs et limite des couleurs pour les feux de signalisation – Partie 5: Feux de signalisation fixes pour la circulation routière et les chemins de fer

Mit

DIN EN 12368:2000-03

Ersatz für

DIN 6163-5:1978-09

Vorwort

Herausgegeben im Einvernehmen mit dem Bundesminister für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen.

Diese Norm wurde vom FNL/FNF 5.4 „Lichttechnische Eigenschaften von Signallichtern im Verkehr“, Unterausschuss des FNF/FNL 5 „Optisches Signalwesen und Kennfarben“, erarbeitet. Sie legt die Anforderungen fest, die bisher in der DIN 6163-5 beschrieben waren und nicht in der Europäischen Norm DIN EN 12368 „Anlagen zur Verkehrssteuerung – Signalleuchten“ berücksichtigt worden sind.

Änderungen

Gegenüber DIN 6163-5:1978-09 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- Festlegungen für die Farben Rot D, Gelb A und Grün G gestrichen und durch Verweis auf DIN EN 12368 ersetzt.

Frühere Ausgaben

DIN 6163: 1953-07

DIN 6163-5: 1959-09, 1978-09

1 Anwendungsbereich

Diese Norm legt die Farbgrenzen für weiße ortsfeste Signallichter fest, die für den öffentlichen Nahverkehr relevant sind. Für die Farbgrenzen der Farben Rot, Gelb und Grün gilt DIN EN 12368.

2 Normative Verweisungen

Diese Norm enthält durch datierte oder undatierte Verweisungen Festlegungen aus anderen Publikationen. Diese normativen Verweisungen sind an den jeweiligen Stellen im Text zitiert, und die Publikationen sind nachstehend aufgeführt. Bei datierten Verweisungen gehören spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikationen nur zu dieser Norm, falls sie durch Änderung oder Überarbeitung eingearbeitet sind. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Angabe der in Bezug genommenen Publikation (einschließlich Änderungen).

DIN 5033-3, *Farbmessung – Farbmaßzahlen*.DIN EN 12368, *Anlagen zur Verkehrssteuerung – Signalleuchten; Deutsche Fassung EN 12368:2000*.

Fortsetzung Seite 2 und 3

Normenausschuss Farbe (FNF) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.
Normenausschuss Lichttechnik (FNL) im DIN

3 Farben der Signallichter im öffentlichen Nahverkehr

Für ortsfeste Signallichter des öffentlichen Nahverkehrs wird ein Licht-Signalsystem mit bis zu drei Farben verwendet, das die Farben Rot, Grün und Weiß enthält. Für Anzeige- und Zusatzsignale wird auch die Farbe Gelb verwendet (als Einzelsignal).

Die Farben für ortsfeste Signallichter des öffentlichen Nahverkehrs müssen innerhalb der Farbbereiche für Rot, Grün und Weiß liegen, deren Grenzen für Rot und Grün durch die Festlegungen in DIN EN 12368 und für Weiß durch die in Tabelle 1 bestimmt sind.

Tabelle 1 – Grenzen der Farbbereiche

Lfd. Nr ^a	Farbe des Signallichtes	Gleichungen für die Begrenzungsgeraden der Farbbereiche	Grenze gegen
1	Rot	siehe DIN EN 12368	
2	Gelb	siehe DIN EN 12368	
3	Grün	siehe DIN EN 12368	
4	Weiß A	$y = 0,790 - 0,667 x$ $x = 0,255 + 0,750 y$ $y = 0,382$ $y = 0,047 + 0,762 x$ $x = 0,285$ $y = 0,150 + 0,640 x$ $y = 0,440$	Gelb Rot Purpur Blau Grün
^a Gleiche Farbbereiche werden in den Normen der Reihe DIN 6163 mit gleichen Nummern bezeichnet.			

Tabelle 2 – Koordinaten der Eckpunkte für die in Tabelle 1 definierten Farbbereiche

Farbe des Signallichtes	Koordinaten der Eckpunkte													
	1		2		3		4		5		6		7	
	x	y	x	y	x	y	x	y	x	y	x	y	x	y
Rot	siehe DIN EN 12368													
Gelb	siehe DIN EN 12368													
Grün	siehe DIN EN 12368													
Weiß A	0,285	0,264	0,440	0,382	0,542	0,382	0,565	0,413	0,525	0,440	0,453	0,440	0,285	0,332